



This product contains light
source(s) of
energy efficiency class

A B C D E F G

CUSTOM MADE
SURFACE MOUNTED-WALL MOUNTED-
SUSPENDED LUMINAIRE

Ø 100



The installation and operation of this luminaire are subject to the national safety regulations. During installation and re-lamping, the power supply must be disconnected. High voltage on LEDs is possible till 1 minute after power disconnection !!!



Voor de installatie en werking van dit armatuur dient men rekening te houden met de nationale veiligheidsvoorschriften. Montage en lampwissel moeten spanningsvrij gebeuren. Hoogspanning op LEDs is mogelijk tot 1 minuut na het uitschakelen !!!

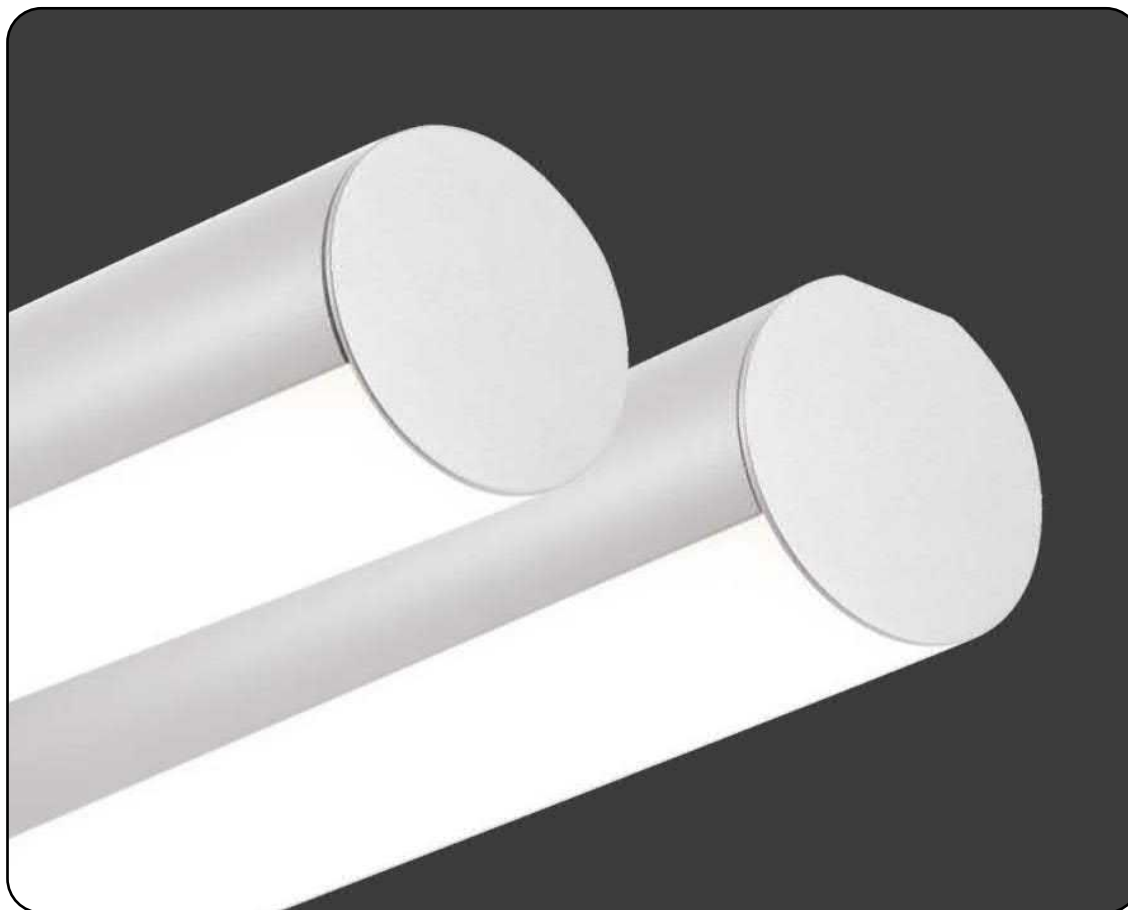


Afin d'installer et d'utiliser ce luminaire, respectez les normes de sécurité nationales. Pour l'installation ou le remplacement de la lampe, débranchez l'alimentation. Une haute tension sur des LEDs est possible jusqu'à 1 minute après le débranchement !!!



Für die Installation und den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Installation und der Leuchtmittelwechsel sollen spannungsfrei erfolgen. Hochspannung auf LEDs ist möglich bis zu 1 Minute nach dem Abschalten !!!

MULTILINE®



MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

multiline®
bright with light





IMPORTANT REMARKS IN ADVANCE

- Check for damage when unpacking and verify labels for correct type. See example at the bottom of the page
- Use the project lay out and the wiring scheme (for multiple switching circuits) as an installation aid.
- The profile numbers on the lay out correspond with the number on the packaging labels.
- When using in-line couplers or corner connectors (for a 2way, 3way or 4way corner), one of the adjoining profiles has one or more terminal blocks. The other adjoining profiles have a longer wiring without terminal blocks. This wiring has to be connected to the terminal block(s) in the other adjoining profile.
- While connecting the wiring, regard the colour codes as shown on the wiring scheme.
- While putting the cover profiles and/or louvres back into place, connect the earthing cables.
- Remove the protective foil from the reflectors before putting the lamps into use.
- Appropriate ESD (electrostatic discharge) safety measures must be taken.



BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOORAF

- Controleer op beschadigingen bij het uitpakken en verifieer de labels voor het juiste type. Zie voorbeeld onderaan blz.
- Gebruik de projecttekening en het bekabelingsschema (bij meerdere schakelkringen) als montagehulp.
- De profielnummers op de tekening komen overeen met de nummers op de stickers van de verpakking.
- Bij gebruik van in-lijn koppelingen of verbindingsstukken (bij een 2weg-, 3weg- of 4weg-verbinding) is telkens één van de aansluitende profielen voorzien van één of meerdere aansluitklemmen. De overige aansluitende profielen hebben een verlengde bekabeling zonder aansluitklem. Deze bekabeling dient te worden aangesloten aan de aansluitklem(men) in het andere aansluitende profiel.
- Respecteer bij het verbinden van de bekabeling de aangegeven kleurcodes op het bekabelingsschema.
- Sluit bij het terugplaatsen van de afdekprofielen en/of rasters het aardingskabeltje terug aan.
- Verwijder de beschermfolie van de reflectoren alvorens de lampen in gebruik te stellen.
- Geschikte ESD (elektrostatische ontlading) beschermingsmaatregelen moeten genomen worden.



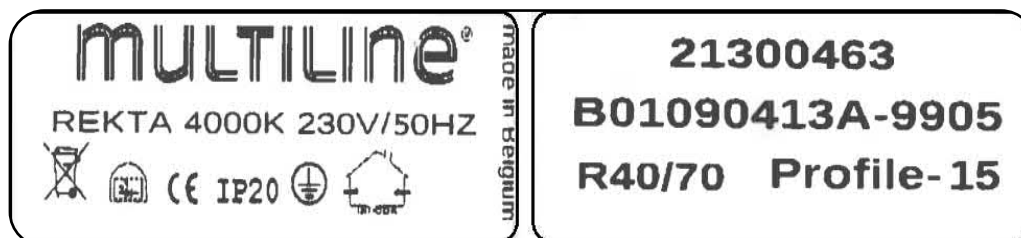
REMARQUES IMPORTANTES PRELIMINAIRES

- Vérifiez les dommages lors du déballage et vérifiez le type d'étiquettes. Voir exemple en bas de page
- Utilisez le dessin du projet et le schéma du câblage (en cas de plusieurs circuits) comme aide d'installation.
- Les numéros des profils sur le dessin correspondent avec les numéros sur les autocollants de l'emballage..
- En utilisant des connecteurs (pour un raccord en 2, 3 ou 4 directions), un des profils est pourvu d'un ou de plusieurs borniers. Les autres profils sont pourvus d'un câblage plus long sans bornier(s). Ce câblage doit être connecté au bornier(s) dans l'autre profil.
- En connectant le câblage, il faut respecter les couleurs de câbles comme indiquées sur le schéma de câblage.
- En remettant les couvercles et les grilles, il faut reconnecter les câbles de terre.
- Enlevez le feuil de protection des réflecteurs avant de mettre en service les lampes.
- Des mesures appropriées de protection contre DES (décharge électrostatique) doivent être prises.



WICHTIGE BEMERKUNGEN VORAB

- Überprüfen Sie beim Auspacken auf Beschädigungen und überprüfen Sie die Etiketten auf den richtigen Typ. Siehe Beispiel unten auf der Seite.
- Verwenden Sie die Projektzeichnung und das Verdrahtungsübersicht (für mehrere Schaltkreise) als Installationshilfe.
- Die Profilnummer auf der Zeichnung stimmen mit den Nummern auf den Aufklebern der Verpackung überein.
- Beim Anwenden von Verbindungsteilen (für 2Wege-, 3Wege- oder 4Wege-Winkel) wird eins der angrenzende Profile mit einem oder mehreren Anschlußklemmen ausgerüstet. Die übrige angrenzende Profile haben eine längere Verdrahtung ohne Anschlußklemmen. Diese Verdrahtung muss an die Anschlußklemmen der andere Profile angeschlossen werden.
- Beachten Sie die Farben der Verdrahtung wie angegeben auf dem Verdrahtungsübersicht.
- Schließen Sie die Erdungskabel der Abdeckprofile und/oder Raster wieder an.
- Entfernen Sie die Schutzfolie der Reflektoren bevor Sie die Leuchtmittel in Betrieb setzen.
- Geeignete Maßnahmen gegen ESD (elektrostatische Entladung) müssen genommen werden



MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

MULTILINE[®]
bright with light

Questions ?
Vragen ?
Questions ?
Fragen ?

support@multiline-licht.com





TABLE OF CONTENTS

• Presentation fixture d60.	Step 1 - Page 4
• Insertion of steel wires. Mark fixing points on the ceiling.	Step 2 - Page 4
• Install the canopy against the ceiling, connect the electrical power cable.	Step 3 - Page 5
• Electrical connecting cable of fixture in canopy.	Step 4 - Page 5
• Install steel wires to the ceiling.	Step 5 - Page 6
• Connecting several profiles, disconnecting wires in preparation.	Step 6 - Page 7
• Remove inserts, connect fixtures with coupling plates, reconnect electrically.	Step 7 - Page 8



INHOUDSTAFEL

• Voorstelling armatuur d60.	Stap 1 - Pagina 4
• Inschuiven van staaldraden. Bevestigingspunten op plafond aanduiden.	Stap 2 - Pagina 4
• Baldekijn monteren tegen plafond, elektrische aansluiten voedingskabel.	Stap 3 - Pagina 5
• Elektrische aansluiten kabel van armatuur in baldekijn.	Stap 4 - Pagina 5
• Staaldraden monteren tegen plafond.	Stap 5 - Pagina 6
• Koppelen van meerder profielen, draden loskoppelen als voorbereiding.	Stap 6 - Pagina 7
• Inserts verwijderen, armaturen met koppelplaten verbinden, elektrisch terug aansluiten.	Stap 7 - Pagina 8



TABLE DES MATIÈRES

• Support de présentation d60.	Étape 1 - Page 4
• Insertion de fils d'acier. Marquez les points de fixation au plafond.	Étape 2 - Page 4
• Installez l'auvent contre le plafond, branchez le câble d'alimentation électrique.	Étape 3 - Page 5
• Câble de connexion électrique du luminaire dans l'auvent.	Étape 4 - Page 5
• Installez des fils d'acier au plafond.	Étape 5 - Page 6
• Connexion de plusieurs profils, déconnexion des fils en préparation.	Étape 6 - Page 7
• Retirer les inserts, connecter les luminaires avec des plaques de couplage, reconnecter électriquement.	Étape 7 - Page 8



INHALTSVERZEICHNIS

• Präsentationsleuchte d60.	Schritt 1 - Seite 4
• Einlegen von Stahladrähten. Befestigungspunkte an der Decke markieren.	Schritt 2 - Seite 4
• Bringen Sie den Baldachin an der Decke an und schließen Sie das Stromkabel an.	Schritt 3 - Seite 5
• Elektrisches Anschlusskabel der Halterung im Baldachin.	Schritt 4 - Seite 5
• Installieren Sie Stahladrähte an der Decke.	Schritt 5 - Seite 6
• Verbinden mehrerer Profile, Auftrennen von Drähten in Vorbereitung.	Schritt 6 - Seite 7
• Einsätze entfernen, Vorrichtungen mit Kupplungsplatten verbinden, elektrisch neu verbinden.	Schritt 7 - Seite 8

MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

MULTILINE®
bright with light

Questions ?
Vragen ?
Questions ?
Fragen ?
support@multiline-licht.com





TABLE OF CONTENTS

• Presentation fixture d60.	Step 1 - Page 4
• Insertion of steel wires. Mark fixing points on the ceiling.	Step 2 - Page 4
• Install the canopy against the ceiling, connect the electrical power cable.	Step 3 - Page 5
• Electrical connecting cable of fixture in canopy.	Step 4 - Page 5
• Install steel wires to the ceiling.	Step 5 - Page 6
• Connecting several profiles, disconnecting wires in preparation.	Step 6 - Page 7
• Remove inserts, connect fixtures with coupling plates, reconnect electrically.	Step 7 - Page 8



INHOUDSTAFEL

• Voorstelling armatuur d60.	Stap 1 - Pagina 4
• Inschuiven van staaldraden. Bevestigingspunten op plafond aanduiden.	Stap 2 - Pagina 4
• Baldekijn monteren tegen plafond, elektrische aansluiten voedingskabel.	Stap 3 - Pagina 5
• Elektrische aansluiten kabel van armatuur in baldekijn.	Stap 4 - Pagina 5
• Staaldraden monteren tegen plafond.	Stap 5 - Pagina 6
• Koppelen van meerder profielen, draden loskoppelen als voorbereiding.	Stap 6 - Pagina 7
• Inserts verwijderen, armaturen met koppelplaten verbinden, elektrisch terug aansluiten.	Stap 7 - Pagina 8



TABLE DES MATIÈRES

• Support de présentation d60.	Étape 1 - Page 4
• Insertion de fils d'acier. Marquez les points de fixation au plafond.	Étape 2 - Page 4
• Installez l'auvent contre le plafond, branchez le câble d'alimentation électrique.	Étape 3 - Page 5
• Câble de connexion électrique du luminaire dans l'auvent.	Étape 4 - Page 5
• Installez des fils d'acier au plafond.	Étape 5 - Page 6
• Connexion de plusieurs profils, déconnexion des fils en préparation.	Étape 6 - Page 7
• Retirer les inserts, connecter les luminaires avec des plaques de couplage, reconnecter électriquement.	Étape 7 - Page 8



INHALTSVERZEICHNIS

• Präsentationsleuchte d60.	Schritt 1 - Seite 4
• Einlegen von Stahldrähten. Befestigungspunkte an der Decke markieren.	Schritt 2 - Seite 4
• Bringen Sie den Baldachin an der Decke an und schließen Sie das Stromkabel an.	Schritt 3 - Seite 5
• Elektrisches Anschlusskabel der Halterung im Baldachin.	Schritt 4 - Seite 5
• Installieren Sie Stahldrähte an der Decke.	Schritt 5 - Seite 6
• Verbinden mehrerer Profile, Auftrennen von Drähten in Vorbereitung.	Schritt 6 - Seite 7
• Einsätze entfernen, Vorrichtungen mit Kupplungsplatten verbinden, elektrisch neu verbinden.	Schritt 7 - Seite 8

MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

MULTILINE®
bright with light

Questions ?
Vragen ?
Questions ?
Fragen ?
support@multiline-licht.com



SURFACE MOUNTED

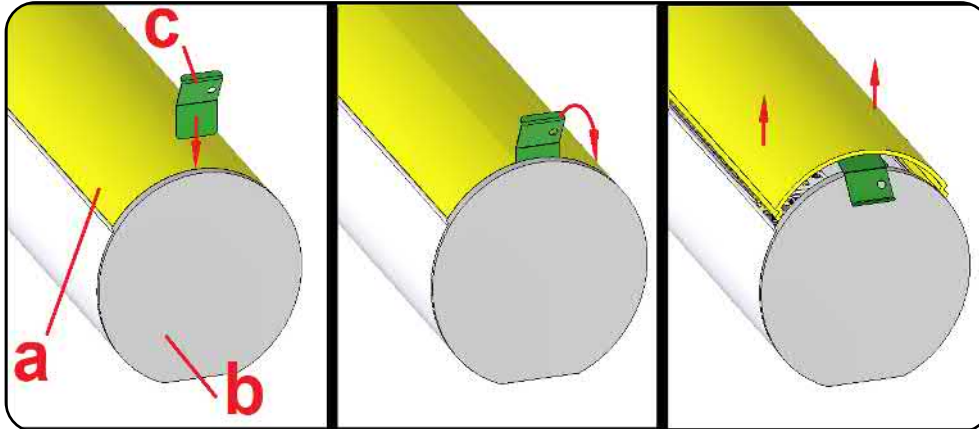
STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

STEP 1.1 : Mounting holes are provided on the back of the base profile. Remove the cover (a) with the supplied green spring (c). Insert it between the plexiglass and the headboard of the profile. Use a lever movement across the headboard to release the guard and remove it.

STAP 1.1 : Op de achterzijde van het basisprofiel zijn montagegaten voorzien. Verwijder de afscherming (a) met het meegeleverde groene veertje (c). Steek het tussen de plexi en het kopschot van het profiel. Gebruik een hefboombeweging over het kopschot zodat de afscherming (d) los komt en verwijder ze.

ETAPE 1.1 : Des trous de montage sont prévus à l'arrière du profilé de base. Retirez le couvercle (a) avec le ressort vert fourni (c). Insérez-le entre le plexiglas et la tête de lit du profil. Utilisez un mouvement de levier sur la tête de lit pour libérer la protection et la retirer.

SCHRITT 1.1 : Auf der Rückseite des Grundprofils sind Befestigungslöcher vorgesehen. Entfernen Sie die Abdeckung (a) mit der mitgelieferten grünen Feder (c). Setzen Sie es zwischen das Plexiglas und das Kopfteil des Profils ein. Verwenden Sie eine Hebelbewegung über das Kopfteil, um den Schutz zu lösen und zu entfernen.

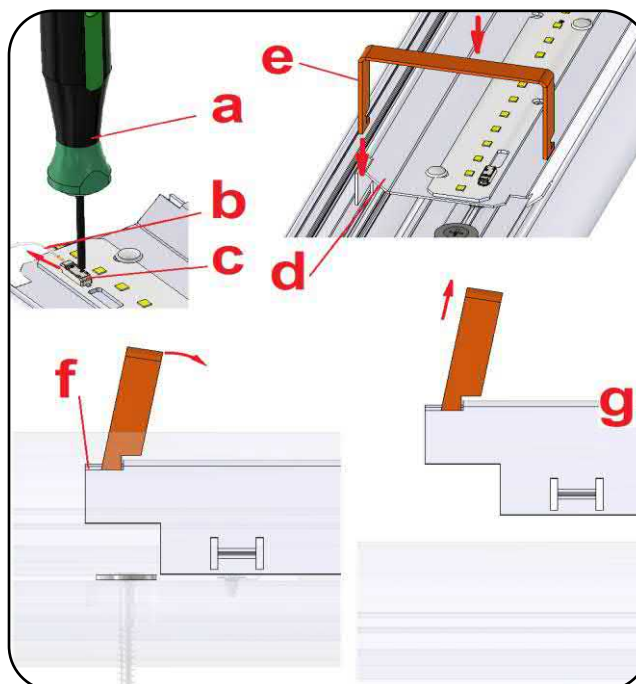


STEP 1.2 : Disconnect the power wire (b) from the LED board (c) with the release tool (a). Hook the extraction bracket (e) into the recesses (f) on the edge of the insert (d), and pull it obliquely back and out (g). The mounting holes are now visible.

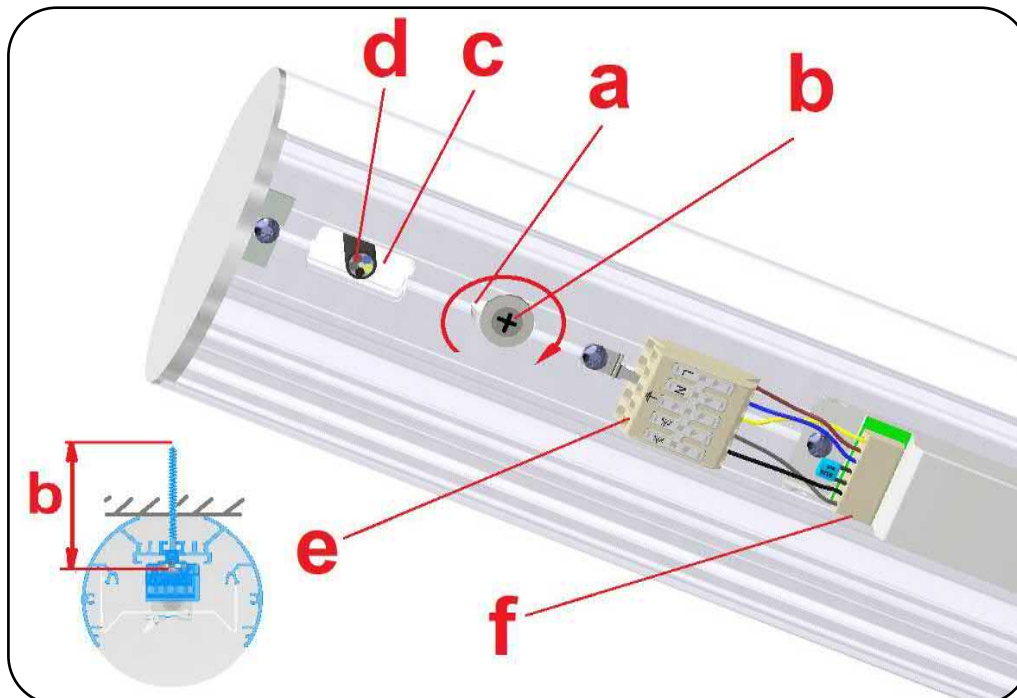
STAP 1.2 : Koppel de voedingsdraad (b) los van het ledboard (c) met de releasetool (a). Haak de uithaalbeugel (e) in de uitsparingen (f) aan de rand van de insert (d), en trek hem schuin naar achter en naar buiten (g). De montagegaten worden nu zichtbaar.

ETAPE 1.2 : Déconnectez le câble d'alimentation (b) de la carte LED (c) avec l'outil de déverrouillage (a). Accrochez le support d'extraction (e) dans les évidements (f) sur le bord de l'insert (d), et tirez-le en oblique vers l'arrière et vers l'extérieur (g). Les trous de montage sont maintenant visibles.

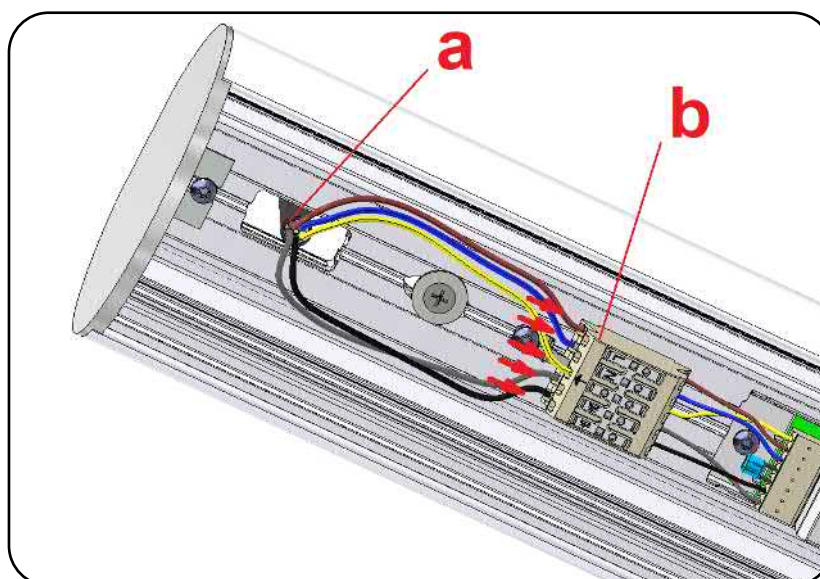
SCHRITT 1.2 : Trennen Sie das Stromkabel (b) mit dem Entriegelungswerkzeug (a) von der LED-Platine (c). Haken Sie den Ausziehbügel (e) in die Aussparungen (f) am Rand des Einsatzes (d) ein und ziehen Sie ihn schräg nach hinten heraus (g). Die Befestigungslöcher sind jetzt sichtbar.



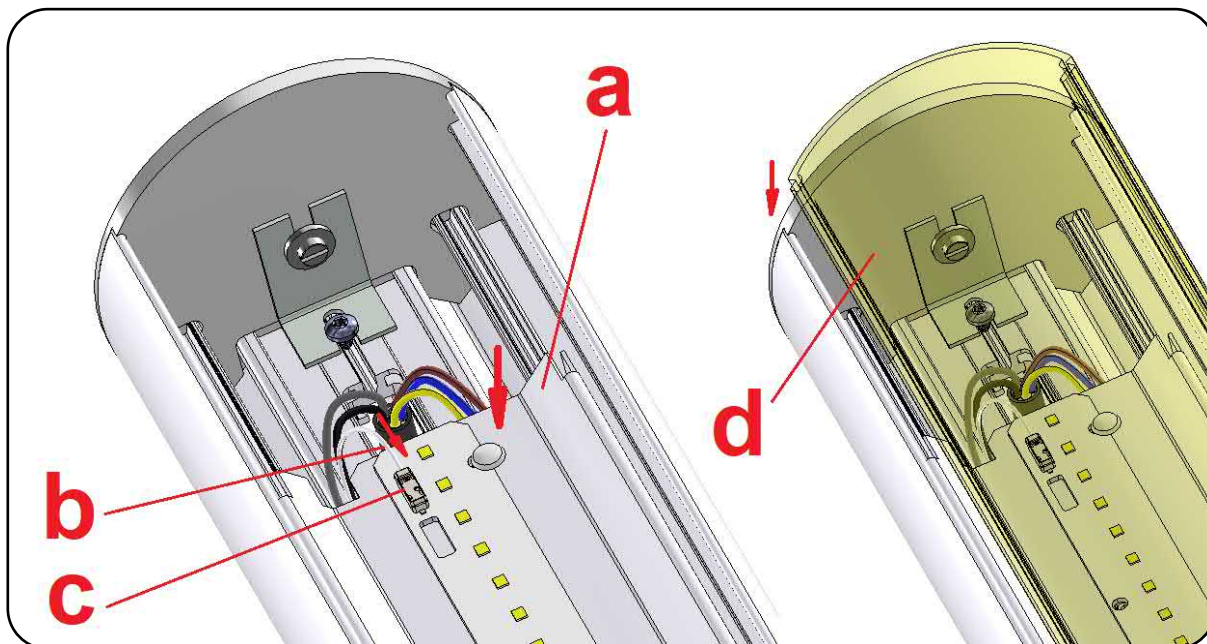
- STEP 1.3 :** Mark the mounting holes (a) on the ceiling, taking into account the feed point (c,d). Fasten the profile with a sufficiently long chipboard screw (b) (eg 70mm) and a washer. Internal wiring between driver (f) and terminals (e) is ready.
- STAP 1.3 :** Duid de montagegaten (a) aan op het plafond, rekening houdend met het voedingspunt (c,d). Schroef het profiel met een voldoende lange spaanplaatschroef (b) (bv 70mm) en een rondel vast. Interne kabeling tussen driver (f) en aansluitklemmen (e) zit klaar.
- ETAPE 1.3 :** Marquez les trous de montage (a) au plafond, en tenant compte du point d'alimentation (c,d). Fixez le profilé avec une vis à aggloméré suffisamment longue (b) (par exemple 70 mm) et une rondelle. Le câblage interne entre le pilote (f) et les bornes (e) est prêt.
- SCHRITT 1.3 :** Befestigungslöcher (a) an der Decke markieren, Einspeisepunkt (c,d) berücksichtigen. Befestigen Sie das Profil mit einer ausreichend langen Spanplattenschraube (b) (z. B. 70 mm) und einer Unterlegscheibe. Die interne Verkabelung zwischen Treiber (f) und Klemmen (e) ist fertig.



- STEP 1.4 :** Dismantle the power cable (a) and strip the wire ends about 9mm. Connect the wires to the terminals (b) according to the supplied connection data.
- STAP 1.4 :** Ontmantel de voedingskabel (a) en strip de adereinden ongeveer 9mm. Sluit de draden aan op de aansluitklemmen (b) volgens de meegeleverde aansluitgegevens.
- ETAPE 1.4 :** Démontez le câble d'alimentation (a) et dénudez les extrémités des fils sur environ 9 mm. Connectez les fils aux bornes (b) conformément aux données de connexion fournies.
- SCHRITT 1.4 :** Demontieren Sie das Netzkabel (a) und isolieren Sie die Drahtenden ca. 9 mm ab. Schließen Sie die Adern gemäß den mitgelieferten Anschlussdaten an die Klemmen (b) an.



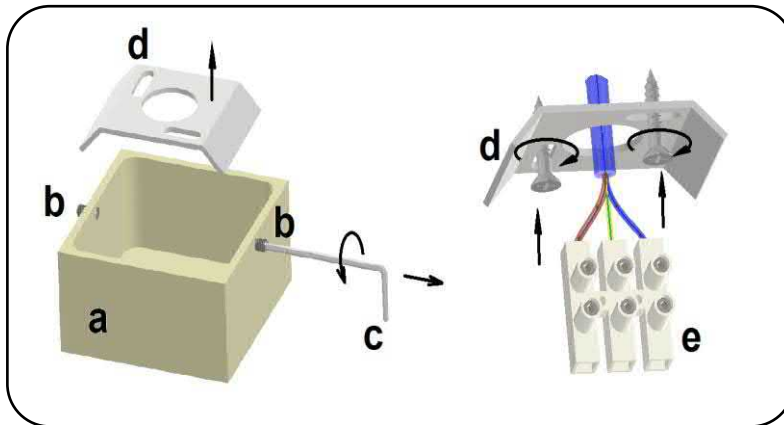
- STEP 1.5 :** Place the removed insert (a) with LED board back into the fixture and reconnect the power wires (b) to the terminals (c) of the LED board. Also click the shield (d) back into the basic profile.
- STAP 1.5 :** Plaats de verwijderde insert (a) met LED board terug in de armatuur en sluit de voedingsdraden (b) terug aan op de aansluitklemmen (c) van het LED board. Klik ook de afscherming (d) terug in het basisprofiel.
- ETAPE 1.5 :** Remplacez l'insert retiré (a) avec la carte LED dans le luminaire et reconnectez les fils d'alimentation (b) aux bornes (c) de la carte LED. Encliquetez également le bouclier (d) dans le profil de base.
- SCHRITT 1.5 :** Setzen Sie den entfernten Einsatz (a) mit der LED-Platine wieder in die Halterung ein und schließen Sie die Stromkabel (b) wieder an die Klemmen (c) der LED-Platine an. Klicken Sie auch das Schild (d) wieder in das Grundprofil.



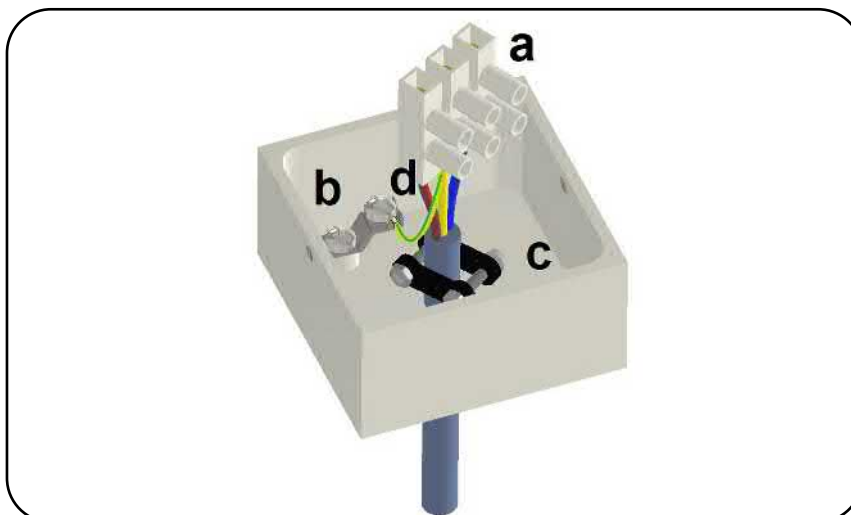
SUSPENDED

STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

- STEP 2.1 :** The power cable is connected to the ceiling via a canopy junction box (a). Loosen the set screws (b) of the junction box with a 2mm Allen key (c). Screw the mounting plate (d) to the ceiling with chipboard screws and plugs. Connect the wiring to the luster terminal (e).
- STAP 2.1 :** De voedingskabel wordt via een baldakijn aansluitdoos (a) aan het plafond aangesloten. Draai de stelschroefjes (b) van de aansluitdoos los met een inbussleutel 2mm (c). Schroef het montageplaatje (d) met spaanplaatschroeven en pluggen tegen het plafond. Sluit de bedrading aan op de lusterklem (e).
- ETAPE 2.1 :** Le câble d'alimentation est connecté au plafond via une boîte de jonction de verrière (a). Desserrez les vis de réglage (b) de la boîte de jonction avec une clé Allen de 2 mm (c). Vissez la plaque de montage (d) au plafond avec des vis et des chevilles pour panneaux de particules. Connecter le câblage à la cosse lustre (e).
- SCHRITT 2.1 :** Das Stromkabel wird über eine Baldachin-Anschlussdose (a) an der Decke angeschlossen. Lösen Sie die Stellschrauben (b) der Anschlussbox mit einem 2-mm-Inbusschlüssel (c). Schrauben Sie die Montageplatte (d) mit Spanplattenschrauben und Dübeln an die Decke. Schließen Sie die Verkabelung an der Lüsterklemme (e) an.



- STEP 2.2 :** Connect the cable of the luminaire to this terminals (a). De-duplicate the grounding (d) and fasten it to the grounding tab (b) in the base. Then fit the cable with the supplied strain relief (c) and tighten it firmly. Bring the canopy over the mounting plate and tighten with the set screws. Optionally, the cable can be attached to the steel wire of the suspension with the small cable ties.
- STAP 2.2 :** De kabel van de armatuur op deze aansluitklemmen (a) aansluiten. De aarding ontdubbelen (d) en op de aardingslip (b) in de sokkel bevestigen. Vervolgens de kabel met de meegeleverde trekontlasting (c) voorzien en stevig aandraaien. Breng de baldakijn over de montageplaat en draai vast met de stelschroefjes. Eventueel kan de kabel met de kleine kabelbinders tegen de staaldraad van de ophanging bevestigd worden.
- ETAPE 2.2 :** Connectez le câble du luminaire à ces bornes lustre (a). Dédupliquez la mise à la terre (d) et fixez-la à la languette de mise à la terre (b) dans la base. Montez ensuite le câble avec le serre-câble fourni (c) et serrez-le fermement. Apportez la verrière sur la plaque de montage et serrez avec les vis de réglage. En option, le câble peut être attaché au fil d'acier de la suspension avec les petits serre-câbles.
- SCHRITT 2.2 :** Verbinden Sie das Kabel der Leuchte mit die Anschlussklemmen (a). Deduplizieren Sie die Erdung (d) und befestigen Sie sie an der Erdungslasche (b) im Sockel. Montieren Sie anschließend das Kabel mit der mitgelieferten Zugentlastung (c) und ziehen Sie es fest. Bringen Sie den Baldachin über die Montageplatte und ziehen Sie ihn mit den Stellschrauben fest. Optional kann das Kabel mit den kleinen Kabelbindern am Stahlseil der Aufhängung befestigt werden.



STEP 2.3 :

The profile is suspended with steel wires. TYPE1 suspension is pictured here. Mark the drill holes on the ceiling where a suspension is provided. Unscrew the mounting screw (a) from the cone with a conical tool (b). Install the mounting screw in the ceiling with a chipboard screw (h). Screw the cone (c) onto the mounting screw, slightly loosen the set screw (e) in the cone. Insert the steel wire (d) through the narrow part, let the wire protrude on the side and bend the remaining steel wire downwards to avoid streaks on the ceiling. Slide the steel wire at the top into the profile channel (i), block it with a sliding nut with adjusting screw (j) if present and screw it in place with a 2mm Allen key (f) supplied. You can later trim the steel wire to size (g).

STAP 2.3 :

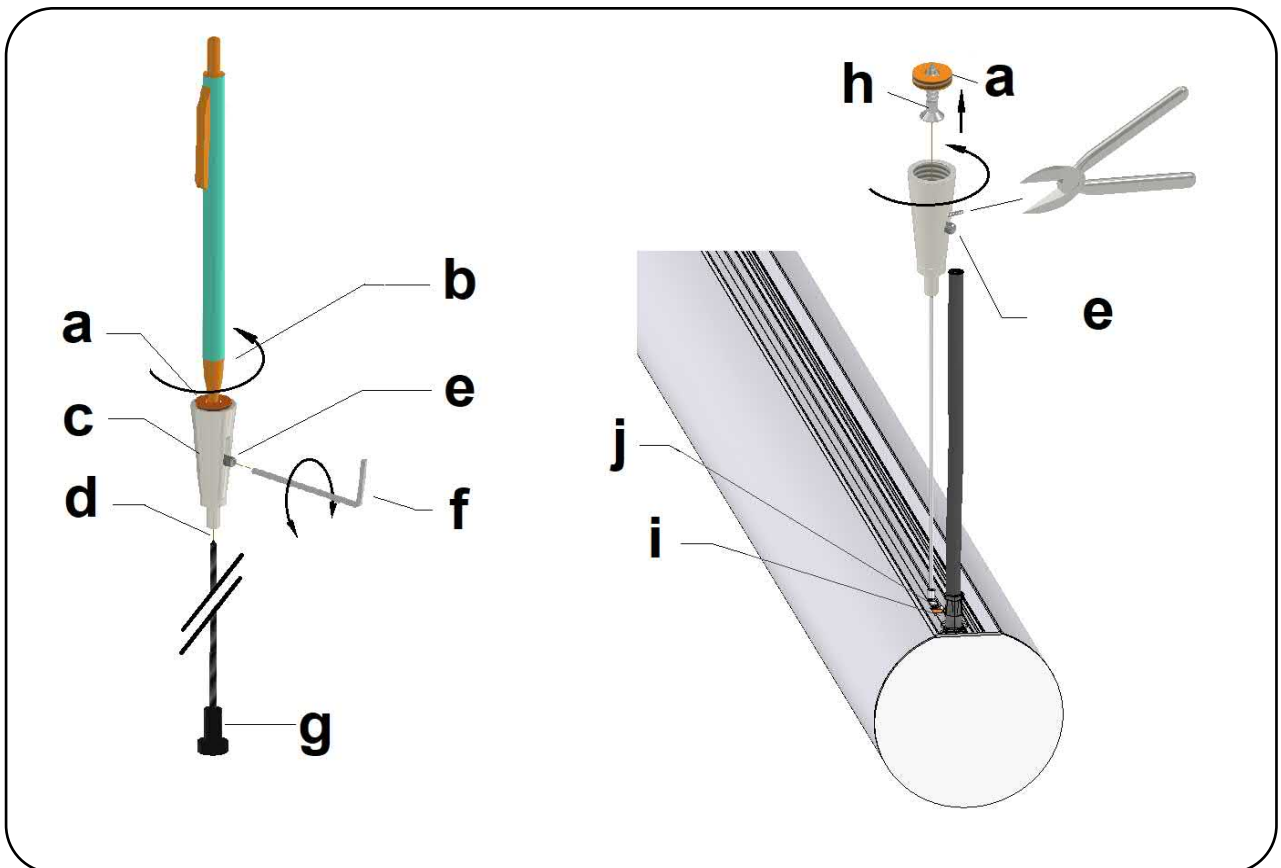
Het ophangen van het profiel gebeurt met staaldraden. TYPE1-ophanging is hier afgebeeld. Duid de boorgaten aan op het plafond waar er een ophanging voorzien is. Draai de montageschroef (a) uit de kegel met een conisch voorwerp (b). Monteer de montageschroef met een spaanplaatschroef (h) in het plafond. Schroef de kegel (c) op de montageschroef, draai de stelschroef (e) in de kegel lichtjes uit. Voer de staaldraad (d) in via het smalle deel, laat de draad aan de zijkant uitsteken en buig de resterende staaldraad naar onder, om strepen op het plafond te vermijden. Schuif de staaldraad aan de bovenzijde in het profielkanaal (i), blokkeer hem met een glijmoer met stelschroef (j) indien aanwezig en schroef hem vast met een meegeleverde inbussleutel (f) van 2mm. Je kan de staaldraad later op maat bijknippen (g).

ETAPE 2.3 :

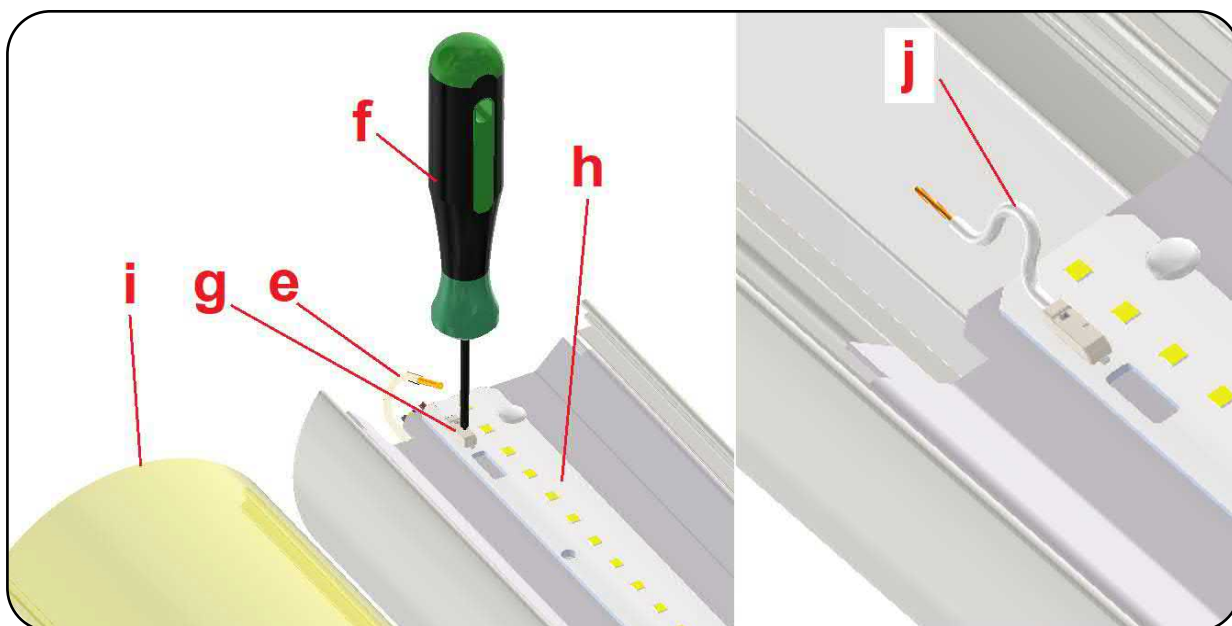
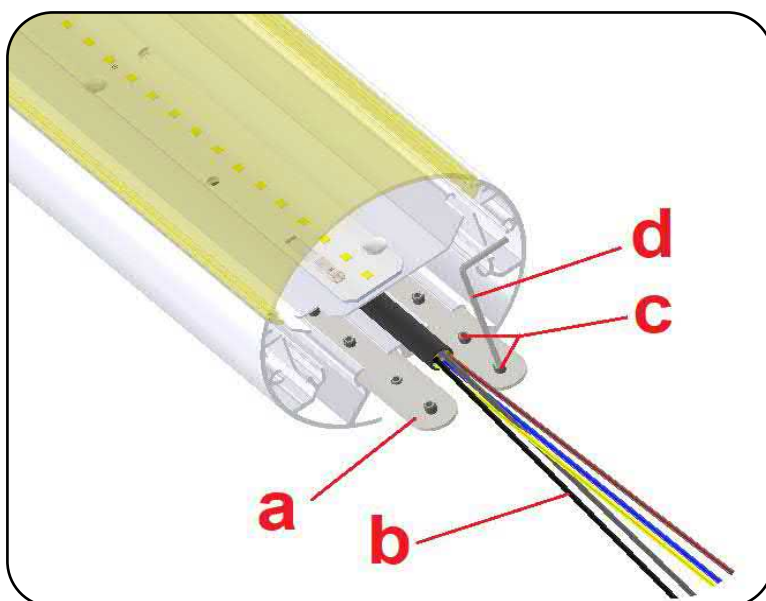
Le profil est suspendu avec des fils d'acier. La suspension TYPE1 est illustrée ici. Marquez les trous de perçage au plafond où une suspension est prévue. Dévisser la vis de fixation (a) du cône avec un outil conique (b). Installez la vis de montage au plafond avec une vis à aggloméré (h). Vissez le cône (c) sur la vis de montage, desserrez légèrement la vis de réglage (e) dans le cône. Insérez le fil d'acier (d) à travers la partie étroite, laissez le fil dépasser sur le côté et pliez le fil d'acier restant vers le bas pour éviter les rayures sur le plafond. Glissez le fil d'acier du haut dans le canal profilé (i), le bloquer avec un écrou coulissant avec vis de réglage (j) si présent et le visser en place avec une clé Allen de 2 mm (f) fournie. Vous pouvez ensuite couper le fil d'acier à la taille (g).

SCHRITT 2.3 :

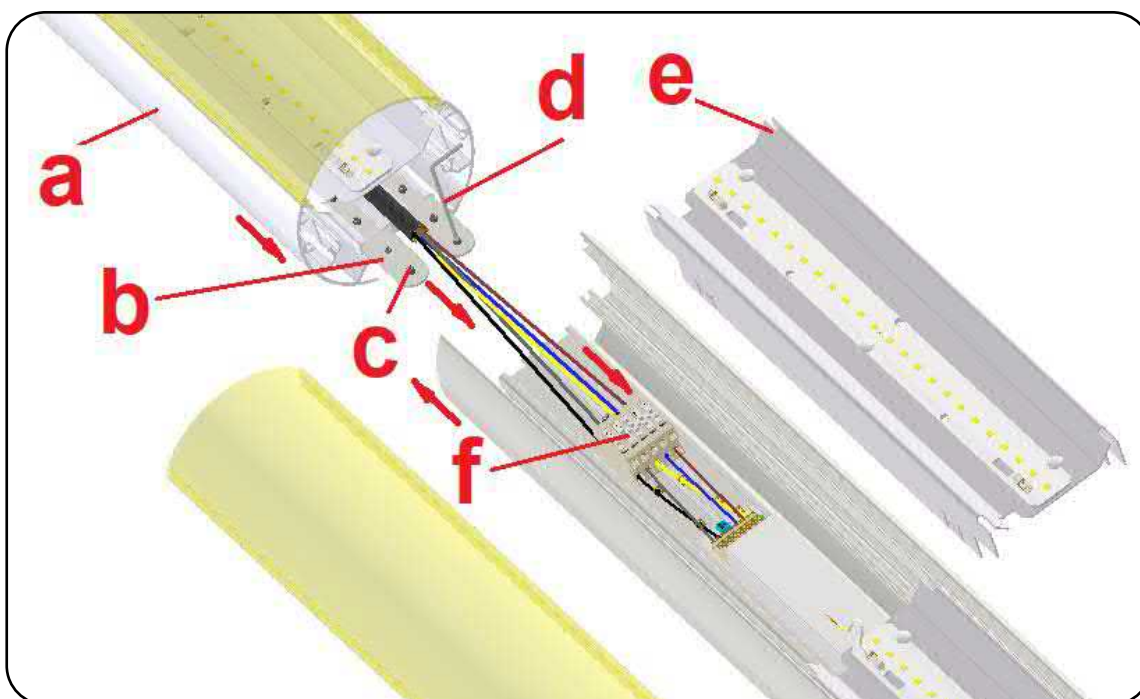
Das Profil wird mit Stahlseilen abgehängt. TYPE1-Federung ist hier abgebildet. Markieren Sie die Bohrlöcher an der Decke, wo eine Aufhängung vorgesehen ist. Lösen Sie die Befestigungsschraube (a) mit einem konischen Werkzeug (b) vom Konus. Montieren Sie die Befestigungsschraube mit einer Spanplattenschraube (h) in der Decke. Konus (c) auf die Befestigungsschraube schrauben, Gewindestift (e) im Konus leicht lösen. Führen Sie den Stahldraht (d) durch die schmale Stelle, lassen Sie den Draht seitlich herausragen und biegen Sie den restlichen Stahldraht nach unten, um Schlieren an der Decke zu vermeiden. Schieben Sie den Stahldraht oben in den Profilkanal (i), blockieren Sie ihn mit einer Schiebemutter mit Einstellschraube (j), falls vorhanden, und schrauben Sie ihn mit einem mitgelieferten 2-mm-Inbusschlüssel (f) fest. Den Stahldraht können Sie später zuschneiden (g).



- STEP 2.4 :** If 2 or more d60 profiles have to be coupled, this is done with a coupling plate (a). In the first profile, the plate is already mounted with set screws (c) and an Allen key (d). The jumper wires (a) protrude from the profile and must be connected to the terminals of the next profile. Remove the cover (i). The insert with LEDboard (h) must be removed. Insert the release tool (f) with the tip into the opening on the terminal (g) of the LEDboard. Press lightly and pull the connecting wire (e). Repeat with the jumper (j) to the next insert.
- STAP 2.4 :** Als 2 of meer d100 profielen gekoppeld moeten worden, gebeurt dit met twee koppelplaatjes (a). In het eerste profiel is de plaat reeds gemonteerd met stelschroeven (c) en een inbussleutel (d). De doorverbindingsdraden (a) steken uit het profiel en moeten verbonden worden met de aansluitklemmen van het volgend profiel. Verwijder de afscherming (i). De insert met LEDboard (h) moet verwijderd worden. Steek de reasetool (f) met de punt in de opening op de aansluitklem (g) van de LEDboard. Druk lichtjes en trek aan de aansluitdraad (e). Herhaal dit met het draadbrugje (j) naar de volgende insert.
- ETAPE 2.4 :** Si 2 profilés d60 ou plus doivent être couplés, cela se fait avec une plaque de couplage (a). Dans le premier profil, la plaque est déjà montée avec des vis sans tête (c) et une clé Allen (d). Les fils de pontage (a) dépassent du profil et doivent être connectés aux bornes du profil suivant. Retirez le couvercle (i). L'insert avec LEDboard (h) doit être retiré. Insérez l'outil de déverrouillage (f) avec la pointe dans l'ouverture de la borne (g) de la carte LED. Appuyez légèrement et tirez sur le fil de connexion (e). Répétez avec le cavalier (j) jusqu'à l'insert suivant.
- SCHRITT 2.4 :** Müssen 2 oder mehr d60-Profile gekoppelt werden, erfolgt dies mit einer Kupplungsplatte (a). Im ersten Profil ist die Platte bereits mit Gewindestiften (c) und einem Innensechskantschlüssel (d) montiert. Die Rangierdrähte (a) ragen aus dem Profil heraus und müssen mit den Klemmen des nächsten Profils verbunden werden. Entfernen Sie die Abdeckung (i). Der Einsatz mit LEDboard (h) muss entfernt werden. Führen Sie das Entriegelungswerkzeug (f) mit der Spitze in die Öffnung am Anschluss (g) der LED-Platine ein. Leicht andrücken und am Anschlussdraht ziehen (e). Wiederholen Sie dies mit dem Jumper (j) bis zum nächsten Einsatz.



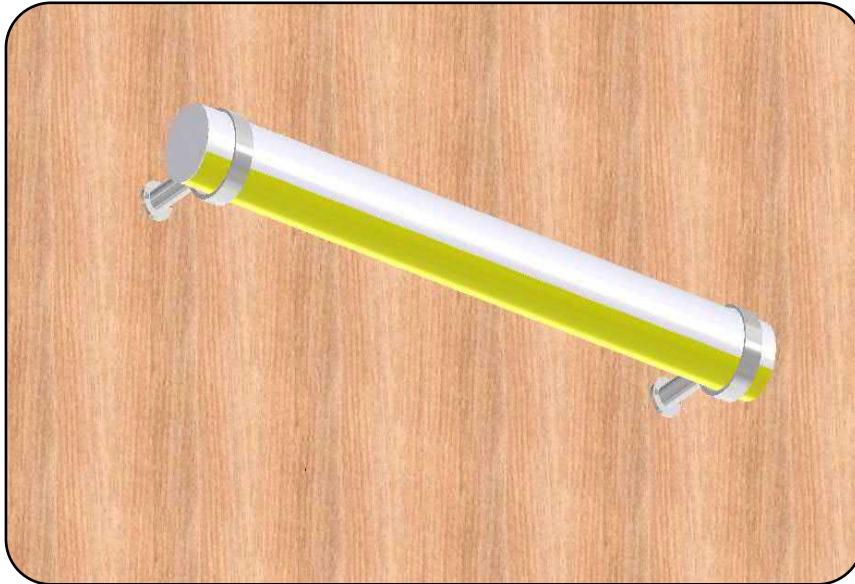
- STEP 2.5 :** There is a locking bracket (h) at both ends of the insert (e). Unscrew the screws (g) slightly and turn the plate counterclockwise. Remove the insert. Slide profile (a) over the coupling plate (b) up to the previous profile and tighten the set screws (c) with the Allen key (d). Shorten the wires and connect them to the terminals (f) according to the supplied color code. Then replace the insert, turn the locking brackets clockwise and screw them in place. Plug the disconnected wires back into the terminals on the LED board. Replace the shield. Hook them into the profile on one side and press until the other side also hooks into the profile.
- STAP 2.5 :** Aan beide uiteinden van de insert (e) zit een grendelbeugel (h). Schroef de schroeven (g) een beetje los en draai het plaatje tegenwijzerszin. Verwijder de insert. Schuif profiel (a) over de koppelplaat (b) tot tegen het vorig profiel en schroef de stelschroeven (c) vast met de inbussleutel (d). Kort de draden in en sluit ze volgens meegeleverde kleurencode aan op de aansluitklemmen (f). Plaats hierna de insert terug, draai de grendelbeugels in wijzerszin en schroef ze vast. Steek de losgekoppelde draden terug in de aansluitklemmen op het LEDboard. Plaats de afscherming terug. Haak ze aan één zijde in het profiel en druk totdat de andere zijde ook in profiel haakt.
- ETAPE 2.5 :** Il y a un support de verrouillage (h) aux deux extrémités de l'insert (e). Dévisser légèrement les vis (g) et tourner la plaque dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez l'insert. Faites glisser le profil (a) sur la plaque d'accouplement (b) jusqu'au profil précédent et serrez les vis de réglage (c) avec la clé Allen (d). Raccourcir les fils et les raccorder aux bornes (f) selon le code couleur fourni. Remplacez ensuite l'insert, tournez les supports de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre et vissez-les en place. Rebranchez les fils déconnectés dans les bornes de la carte LED. Remplacez le bouclier. Accrochez-les dans le profil d'un côté et appuyez jusqu'à ce que l'autre côté s'accroche également au profil.
- SCHRITT 2.5 :** An beiden Enden des Einsatzes (e) befindet sich ein Verriegelungsbügel (h). Lösen Sie die Schrauben (g) leicht und drehen Sie die Platte gegen den Uhrzeigersinn. Entfernen Sie den Einsatz. Profil (a) über die Kupplungsplatte (b) bis zum vorherigen Profil schieben und die Gewindestifte (c) mit dem Innensechskantschlüssel (d) festziehen. Kürzen Sie die Adern und schließen Sie sie gemäß dem mitgelieferten Farbcode an die Klemmen (f) an. Setzen Sie dann den Einsatz wieder ein, drehen Sie die Verriegelungsbügel im Uhrzeigersinn und schrauben Sie sie fest. Stecken Sie die getrennten Drähte wieder in die Klemmen auf der LED-Platine. Ersetzen Sie die Abschirmung. Haken Sie sie auf einer Seite in das Profil ein und drücken Sie, bis die andere Seite ebenfalls in das Profil einhakt.



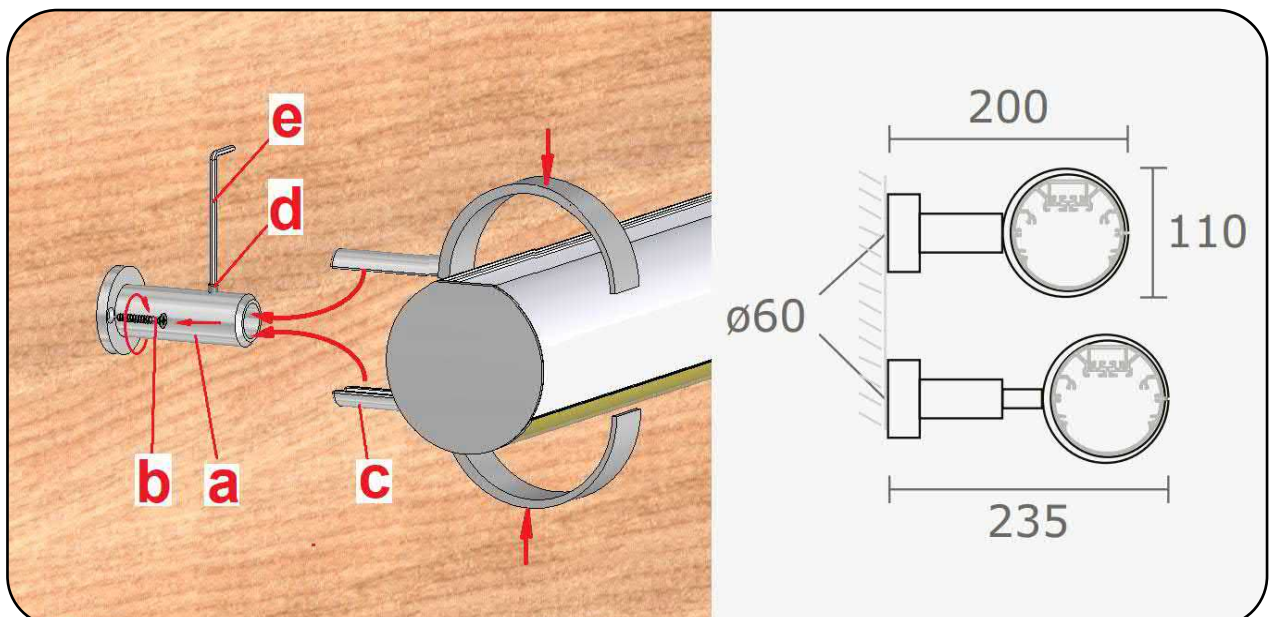
WALL MOUNTED

STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.


- STEP 3.1 :** The wall profile is placed against the wall using clamping brackets and spacers.
- STAP 3.1 :** Het wandprofiel wordt via klembeugels en afstandhouders tegen de wand geplaatst.
- ETAPE 3.1 :** Le profilé mural est placé contre le mur à l'aide d'équerres de serrage et d'entretoises.
- SCHRITT 3.1 :** Das Wandprofil wird mit Klemmbügeln und Abstandshaltern an die Wand gestellt.




- STEP 3.2 :** Mark the mounting holes of the round spacers (a) on the wall and fasten them with chipboard screws (b). Loosen the setscrews (d) with an Allen wrench (e). Place the clamping brackets (c) around the fixture. Then slide them into the spacer, set the desired distance from the wall to the fixture and retighten the adjusting screw.
- STAP 3.2 :** Teken de montagegaten van de ronde afstandhouders (a) af op de wand en schroef ze vast met spaanplaatschroeven (b). Draai de stelschroeven los (d) met een inbussleutel (e). Plaats de klembeugels (c) rond de armatuur. Schuif ze dan in de afstandshouder, stel de gewenste afstand van de wand tot de armatuur in en draai de stelschroef terug vast.
- ETAPE 3.2 :** Marquez les trous de montage des entretoises rondes (a) sur le mur et fixez-les avec des vis à aggloméré (b). Desserrez les vis de fixation (d) avec une clé Allen (e). Placez les supports de serrage (c) autour du luminaire. Ensuite, glissez-les dans l'entretoise, réglez la distance souhaitée entre le mur et le luminaire et resserrez la vis de réglage.
- SCHRITT 3.2 :** Befestigungslöcher der runden Abstandhalter (a) an der Wand markieren und mit Spanplattenschrauben (b) befestigen. Lösen Sie die Stellschrauben (d) mit einem Inbusschlüssel (e). Legen Sie die Klemmbügel (c) um die Halterung. Anschließend in den Abstandshalter schieben, den gewünschten Abstand von der Wand zur Armatur einstellen und die Stellschraube wieder festziehen.




Additional	Additional information regarding mounting can be found on the webpage in the ZIP file: "General_mounting_instructions_different_languages.zip" via the link: https://www.multiline.be/nl/service/downloads
Extra	Extra informatie met betrekking tot de montage kunt u vinden op de webpagina in de ZIP file : "General_mounting_instructions_different_languages.zip" via de link : https://www.multiline.be/nl/service/downloads
Additionnel	Des informations supplémentaires concernant le montage sont disponibles sur la page Web dans le fichier ZIP : "General_mounting_instructions_different_languages.zip" via le lien : https://www.multiline.be/nl/service/downloads
Zusätzlich:	Weitere Informationen zur Montage finden Sie auf der Webseite in der ZIP-Datei: "General_mounting_instructions_different_languages.zip" über den Link: https://www.multiline.be/nl/service/downloads


[Products](#)
[Inspiration](#)
[Service](#)
[Dealers](#)
[About Multiline](#)



Guarantee letter.pdf
0.05 MB



General mounting instructions
different languages.zip
0.85 MB

